

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely, Főter 9. szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ÉHLERT GYULA,
felelős szerkesztő.

MAJTÉNYI GÉZA,
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor
negyedévre 2.50 korona.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknel minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
disztribútkkal, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög
centim. után 6 fill. — Állandó hirdeté-
seknel árkedvezmény.

Politikai tömegsztrájk.

— okt. 7.

E lap multi számának vezető cikkében igen helyesen foglalkozott azzal a kérdés fejtegetésével, hogy a gr. Andrássy Gyula belügyminiszter által tervezett s a pluralitás elvén nyugvó választói jog a magyar nemzeti kultúra fellendítésének egy igen hatalmas eszköze lesz. A kultúrát képviselő elem tartotta fenéddig is hazánkat s ennek az elemnek politikai iskolázottsága ezentúl még csak fejlődni fog, elhódítva minden tért a szellemi fejlődés számára. Ez alatt természetesen nem azt értjük, hogy a többi elemek teljesen kirekesztendők a politikai jogok gyakorlatából, mert a javaslat eddig nyilvánosságra jutott elvei maguk mondanak ellenkezőt s az új elemet is beakarják vezetni a politika sáncaiba, amde kényszerítik a kulturális fejlődés terén való előbbhaladásra is, tehát a nemzeti művelődést, a magyar nép értelmi fejlődését az új választói törvénytervezet hathatósan támogatja és előmozdítja majd.

És mit kell tapasztalnunk akkor, midőn nemzeti érdekeink előbbvitelére, kulturhaladásunkra ismét egy hatalmas lépést tennék; midőn a bölcsen és mély politikai belátással szervezendő új választójogi törvény mintegy közelebb készül hozni az embereket egymáshoz: akkor a belügyi kormány ez értékes munkáját azzal akarják egyes, nyugtalan elemek tönkretenni, hogy szembe állítják Magyarországnak népét egymással, egymás ellen heccelik, lázítják mindazokat, akikben nem elég erős az önértzet s a kultur ember, akik még nem képesek támogatás nélkül, — erkölcsi értelemben véve — önlabukon megállani.

Vannak, akiknek a gróf Andrássy Gyula választójogi törvénytervezete nem tetszik, dacára, hogy abból még nem ismernek egyebet mint magát az alapeszmét, a pluralitást. De hát nem tetszik. Ők nem akarják, hogy a szellem uralja a nyers erőt s a kultúra felette álljon a tudatlanságnak. Nekik a pluralitás ellen kifogásuk van s amikor arról kellene beszélniök, hogy nemzeti érdekvédelem és kulturális haladás követik nyomon azt a törvényt, mely hazánk életében egy egészen új és jobb korszakot nyit meg: akkor arról beszélnek, hogy a pluralitást még erőszakkal is meg kell

akadályozni! A legvégső fegyverhez akarnak nyulni, de ez egyuttal a legrettentőbb is: a politikai tömegsztrájkot hangoztatják s azt akarják szembe helyezni a belügyminiszter törvénytervezetével.

Nem kell magyaráznunk a tömegsztrájk borzalmas voltát, amidőn egy csoport arra vállalkozik, hogy kiéheztesse az ország népét. Nagy dolog ez, szörnyű nagy szó. Amde kérdés azért még, ha elfajul-e a dolog odáig. Holnap 20 népgyűlés, majd pártgyűlés lesz a fővárosban, eldől tehát rövidesen, ha kimondják-e a tömegsztrájkot, neki szegeznek-e ezt a kétélű fegyvert az ország lakosságának.

Még mindég abban a reményben vagyunk, hogy ide nem fognak a dolgok sülyedni. Maga a szociáldemokrata párt vezetősége is jól tudja, hogy a mezőgazdasági és ipari munkásságnak nem csekély része nem fogja követni őket arra a térre, amely aztán erkölcsi csőd elé is vezethet. Gondolja csak meg az a jobb érzésű, ugys nehéz viszonyok közt élő munkásember, hogyha a tömegsztrájk leveretéssel végződik, mily ellenségévé teszi az ország minden más osztályát önmagának a munkásosztály s mily könnyen juthat abba a helyzetbe, hogy kenyér nélkül marad és bárhol fog zörgetni éhező családja érdekében, majd azzal találják kifizetni: menj és sztrájkolj, gondolja fel csak ezt a munkásember s bizony úgy elveszti a kedvét mindentéle agitációtól, hogy mézeskaláccsal se fogják odacsalogatni.

Aztán azonkívül, hogy a munkásember mindent kockáztat ebben az egyenlőtlen küzdelemben, még a hazafias érzület szava is egyenesen tiltakozik az ilyen merénylet ellen, amely egy nemzet történetében szinte páratlan.

A belügyminiszter a leglelkiesmeretesebb, gondos tanulmány után készítette tervezetét, amelyet az ország törvényhozó testülete, parlament és főrendiház, csaknem ezer kiváló ember fog megvitatni, taglalni minden oldalról. Lehetséges-e, hogy ilyen viszonyok közt ne a legjobb alkotás kerüljön be majd törvénytarunkba, lehetséges-e hogy az utcai lárma tulharsogná már a törvényhozók tanácskozó szavait?

Nem, ide nem szabad jutni a dolognak. — A belügyminiszter egyénisége maga is oly erkölcsi biztosíték, hogy szinte szálnalmas és jogosulatlan vergődésnek tartjuk az ő megfontoltságával

szemben a nemzeti érdekeink ellen való fenyegetőzést és harcra készülődést.

y.

— okt. 7.

Küldöttség a főispánnál. Folyó hó 6-án Janka Károly ref. lelkész és Kis Vilmos nagygyéresi körjegyző vezetésével Kis- és Nagyrovány község képviselőtestületeinek 10 tagu küldöttsége tisztelgett Meczner Gyula főispánnál s azon kérelmet terjesztették elő, hogy az új egészségügyi körök beosztásánál a két község Pácshoz csatoltassék, mert a 16 klm. távol levő Zemplénagárdhoz való csatolás rájuk nézve felette hátrányos lenne, amennyiben orvost ez esetben a nagy távolság és a nagyon rossz karban levő utak miatt csak elkésve kapnának. — Egyuttal az iránt is kérvényeztek, hogy a Nagygyéres és két Rozvány között levő vicinális ut a törvényhatósági utak közzé felvéttessék és kiépíttessék, mert ez által a Nagygyéresen épülő új vasuti rakodó állomást könnyebben megközelelhetik s a község érdeke is ezt kíváná. — A főispán szívesen fogadta a küldöttséget s biztosította arról, hogy a vármegye alispánjával együtt a legteljesebb jóindulattal fogja az ügyet kezelni s amennyiben nagyobb nehezégek nem görődnek az ügyek elé, lehető módon támogatni fogja a község érdekeit. A küldöttség tagjai megnyugvással vették a főispán eme kijelentését s megköszönve a jóindulatot, a tisztelgés véget ért.

Szervezik a rendőrséget.

— okt. 6.

Ezen cím alatt lapunk egyik utóbbi számában foglalkoztunk Sátoraljaujhely rend. tan. város legidősebb, legfontosabb kérdésével. — Azok között a feladatok között, melyeknek megoldására a város képviselőtestülete már a közel jövőben hivatott: a rendőrség ujjaszervezése, szaporítása a leghalaszthatlanabb feladat.

Állapotaink ez irányban, hogy milyen siralmasak, már előzőleg kifejtettük, de rendőrségünk jelen szervezetben való munkaképtelenségét elsősorban s leginkább maga a rendőrség érzi, mely csekély létszámával alig tud megfelelni teherrel s nagy felelősséggel járó feladatainak. A legnagyobb erőfeszítés mellett is képtelen egy kis, 12—15 emberrel rendelkező rendőrség hivatása pontos betöltésére, ha az a város oly számú lakossággal bír, mint a miénk, s hozzá a lakosság számához viszonyítva szinte túlzott méretű a kiterjedése.

Különös szerencsénk van, hogy ez a tarthatlan állapot eddig meg nem bosszulta magát s rendőrségi jelentéseink eléggé kedvezők hónapról-hónapra s évről-évre. Azonban az, ki a kérdéssel tisztában van: jól tudja, hogy ezt a kedvező állapotot az első fordulat megdöntheti.

Az, aki leginkább átérzi, a reá-

neheződ kötelesség sulyánál fogva: hogy rendőrségünk ujjaszervezése a legakutabb kérdés lett — Schmidt Lajos rendőrkapitány, ki engedve a kényszerítő körülményeknek: a rendőrség ujjaszervezésére vonatkozólag javaslatot dolgozott ki, mely csaknem teljesen kész van, amint azt a rendőrkapitány legutóbbi, a polgármesterhez beadott jelentésében is hangsúlyozta.

Mi már régebben hangsúlyoztuk, hogy Sátoraljaujhely város képviselőtestületének a hivatásos tűzoltóság szervezése után a rendőrség ujjaszervezése leendő főkötelessége, s amely készséggel állottunk közönségünk érdekét tartva szem előtt annak szolgálataiba, olyan készséggel állunk ennek is, mert joggal várhatja el a város minden egyes polgára közbiztonsági tekintetben a róla való legmesszebbmenő gondoskodást. E szempontból tartanók kívánatosnak, mivel az ujjaszervezés a város polgárságának méltányos, jogos s elmaradhatlan követelése, hogy Schmidt Lajos rendőrkapitánynak az ujjaszervezésre vonatkozó javaslata — melyet főbb vonásaiban alább ismertetünk; minél előbb a képviselőtestület elé kerülne.

Schmidt Lajos rendőrkapitány a rendőrség ujjaszervezése, illetőleg szaporítása érdekében már terjesztett be javaslatot több ízben a képviselőtestülethez, de ezen javaslatok részint a felszínre kerülő új kérdések által leszorítottak, részint megrekedtek az egyes bizottságoknál.

Pedig ha a rendőrség munkateljesítése iránt kívánalom él a képviselőtestületben, kötelessége megadni a módokat is, hogy az e kívánalmaknak megfelelően folytathassa működését.

Schmidt Lajos rendőrkapitány már elkészítette a rendőrség szervezeti s szolgálati szabályzatát s készen vannak az előmunkálatok a rendőrség ujjaszervezése, illetőleg szaporítására vonatkozólag is.

E tervek szerint, mely kívánatos, hogy minél előbb realizálva legyen, közvetlenül a szőnyegen levő nagy kérdések eldöntése után — a rendőrség számára mindenekelőtt alkalmas, a jelenleginél jóval nagyobb helyiségek berendezésének szüksége merül fel. Jelen viszonyok között a rendőrlégénység számára elegendő ágy sem állítható be, a hivatalos helyiségeknek beosztásáról pedig nem is kell beszélnünk.

A rendőrlégénység szaporítása legalább 12 emberrel szükséges, mely számban két altiszt is bele van értve. Feltétlenül szükség lesz egy fogalmazóra is, ki önálló működési körrel bír s a légénység fizetésének rendezésére.

A tervezetből látható, hogy a rendőrségi létszám szaporítása nem

lez nagyarányu, csak a viszonyok alakulásához mért s kis anyagi áldozattal vihető keresztül. Egy kiváló rendőr-szakember *Diner Ákos* budapesti kerületi rendőrkapitány, midőn az erőszakos kormányzás exponensként ideküldetett: sokkal nagyobb méretű átszervezést ajánlott a képviselőtestületnek, melyet az akkor természetesen nem tárgyalatott s nem is tárgyalhat, de mint szakember észrevételei figyelemre méltók.

Városunk közönségének eminens érdekében tartjuk szükségesnek, hogy az újjászervezés a rendőrkapitány tervezete szerint minél előbb valóra váljék, közvetlenül a képviselőtestület munkásságát most még lekötő nagy kérdések megoldása után, mert a nemtörődömség könnyen megboszulhatná magát. E kérdés egyike azoknak, mely a legmesszebbmenő jóakaratot érdemel s figyelmet azoktól, kik e várost a haladás útján előbbre vinni hivatottak.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS

(**Államsegély tüzkárosultak részére.** *Meczner Gyula* főispán előterjesztésére a belügyminiszter Rátka községbeli tüzkárosultaknak 160 korona államsegélyt utalványozott.)

(**Közigazgatási bizottság ülése.** Zemplén vármegye közigazgatási bizottsága október havi rendes ülését folyó hó 12-én délelőtt 9 órakor tartja meg *Meczner Gyula* főispán elnöklétével a vármegyeház tanácstermében.)

(**Elhalasztott képviselőtestületi ülés.** Lapunk legutóbbi számában közöltük, hogy Sátoraljauhelyi rend. tan. város képviselőtestülete folyó hó 6-án közgyűlést fog tartani. A közgyűlés — tekintettel az októberi nemzeti gyűlésnapra — el lett halasztva s azt folyó hó 8-án délután 3 órakor fogják az általunk már közölt tárgysorozattal megtartani s a tárgyalandó ügyek között az újabban érkezett *Székegy Elek* elítéltetése tárgyában felség folyamodás beadása iránti indítvány is tárgyalatni fog a közgyűlésen.)

(**Segédjegyző választás.** A Havajban rendszerezett segédjegyzői állás folyó évi október hó 29-én tölthetett be dr. gróf *Hoyos Viktor* járási főszolgabíró elnöklése mellett. — Az állásra pályáztak: *Vimpiller István* okl. jegyző, sztrópkói lakos és *Almássy József* havaji lakos segédjegyző. Elnöklő főszolgabíró a választó közönség jelenlétében mindkét pályázót jelölte. A szavazás eredménye az lett, hogy *Almássy Józsefet* az összes szavazatokkal segédjegyzővé választották.)

HIREK.

Egy család tragédiája.

A gondatlanság áldozatai.

— Saját tudósítónktól. —

— okt. 7.

Folyó hó 6-án délután 6 óra tájban rémes szerencsétlenség történt Sátoraljauhelyben a Thökölly-utcán *Kovács István* állomási kapus lakásán.

A szerencsétlenséget petroleum-robbanás idézte elő *Kovács István* vétkes gondatlansága folytán, melylyel úgy magát, mint kis gyermekét szerencsétlenné téve — eléggé bünhődött. A gondatlanság elkövetője különben egész testén égési sebekkel életveszélyes állapotban fekszik az Erzsébet kórházban s mindig me-

mentője marad a gondatlanoknak, a kik könnyelműségük folytán ugy magukat, mint másokat szerencsétlenné teszik.

A városunkban folyó hó hatodikán történt, petroleum-robbanásból eredő katasztrófa másik áldozata egy kis öt éves leány: az állomási kapus *Mariska* nevű leánya, ki fején s kezein szenved sulyos égési sebeket.

A megrendítő szerencsétlenség két áldozatának állapota válságos s a gondatlanság — ugy látszik — életáldozatot fog kívánni előidézésétől, ki vigyázatlanságáért elrettentő módon lakolt.

A petroleum robbanás okozta szerencsétlenségről s annak részleteiről rendőri tudósítónk a következő tudósításban számol be:

Sátoraljauhelyben a Thökölly utca 3-ik számú házában lakik *Kovács István* magyar államvasuti kapus, ki a sátoraljauhelyi nagy állomás pályaudvarán volt alkalmazva.

A kapusnak egy öt éves *Mariska* nevű leánykája is van, kivel atyja folyó hó 6-án egyedül volt otthon lakásukban.

Kovács István hazaérkezvén meggyújtotta a petroleum állólámpát, mit az asztalra helyezett. Az asztal mellett ő s kis leánya *Mariska* foglaltak helyet. Később *Kovács* észrevette, hogy az asztali lámpában kevés kőolaj van. Hogy a lámpát megtöltse, elővette a bádoggannát, melyben körülbelül négy liternyi petroleum volt.

A lámpa kanóciát azonban nem oltotta el, hanem kissé felemelve azt akarta a kannából megtölteni a lámpát, míg kis leánya közvetlen közelében nézett a lámpa körül foglalatokodó atyjára.

A töltes közben a lámpa égő kanóciától a petroleum tüzet fogott, s a bádogganna, melyet *Kovács* kezében tartott, felrobbant. Az égő petroleum valóságos végigzuhan a szerencsétlen emberen, míg a kis leány a fejére s kezeire ömlött.

A robbanás két szerencsétlen áldozatát érthetően consternálta a baleset s *Kovács*, kinek ruhája a reáömlött kőolajtól tetőtől talpig égett: fejét vesztve kirohant a házból s mint élő fákllya rohant a közeli *Ronyvaághoz*, melybe belevetette magát. Igaz, hogy így az égés megszűnt, de égési sebei, elszórtan egész testén a víz azonnali hatása következtében valószínűleg halálát fogják okozni.

Leányára, a kis *Mariskára* szerencsére nem ömlött oly sok az égő folyadék, hogy ruhája is tüzet kapott volna s a kis gyermek nagy és elsőrendű égési sebekkel bár, de menthető lesz az életnek.

A szerencsétlen áldozatok javveszékélésére odacsoportosult szomszédok dr. *Kantha József* ezredorvost hívták elő, ki a két sulyosan sebesültet az első ápolásban részesítette. Szerencse a szerencsétlenségben, hogy a kis leányra csekély mértékben terjedt a robbanás ereje s az égő folyadék, mely pusztításától megkímélte a szoba belső berendezését is.

A szerencsétlenség színhelyén később megjelent dr. *Stern Armin* városi orvos s *Friss Heiman* tűzoltóparancsnok is, kik a sulyosan összeégett kapust felszállították az Erzsébet kórházba, míg a kis leányt otthon részesítik ápolásban.

— **A király névnapja.** A fellobozótt város utcáin, gyönyörű őszi verőfényes időben ezrével tolongott a népsokaság október 4-ikén Sátoraljauhelyben, hogy megláthassa a hatóságok képviselőinek felvonulását a király névnapja alkalmából tartott ünnepi istentiszteletre, majd hogy maga is résztvegyen azon. A vármegyei tisztviselői karát *Thuránszky László* főjegyző mint alispán helyettes vezette

a díszbe öltözött vármegyei huszárok előmenetele után a templomba, ahol megjelentek a városi előljáróság, az összes állami és más közhivatalok képviselői, ugyszintén a m. kir. honvédség és csendőrség tisztikara. — *Thuránszky László* főjegyző előzetesen körlevelet bocsátott ki minden közhivatalhoz, társulat, egyesület és tanintézet vezetőségéhez, meghíván nevezettekét ugy az október 4-ikén a király névnapján, mint október 6-án az aradi Tizenhármak emlékére tartandó ünnepélyes istentiszteletre. A róm. kath. plebánia templomot a hatóságok képviselőin s a Karolineum leánynevelde tanulóin kívül zsufozásig töltötte meg a nagy közönség. Az ünnepi mise d. e. 9 órakor vette kezdetét, melyet *Bessenyei István* apátplebános celebrált fényes papi segédlettel. — Ünnepi istentisztelet volt ezenkívül a helybeli összes templomokban, mindenhol nagy tömeg jelenléte mellett.

— **A vértanúk emléke.** Tegnap, október 6-án kegyeletes ünnepet ült Sátoraljauhely város közönsége az aradi golgotán elvérzett hősök emlékeztérére. Sok házon és középületen gyászlobogók hirdették, hogy fáj nekünk ez a nap; sok szem könyezett a szent hősekért égbe szállott imák közepett. A kegyesrendiek templomában délelőtt fél 8 órakor, a plebánia templomban pedig d. e. 9 órakor a hatóságok képviselőinek jelenlétében ünnepélyes requiemet tartottak. — Utóbbi helyen *Meczner Gyula* főispánnal s *Dókus Gyula* alispánnal élén megjelentek a vármegyei tisztviselőik, valamint Sátoraljauhely város előljáróságának s a helybeli összes állami és közigazgatási hivataloknak tisztviselői s a tanintézetek közül a róm. kath. apáca-zárda és fiú iskola növendékei tanítóik vezetése alatt. — A gyászpompával díszített templomban felállított katalokot a nagy időknél még köztünk élő tanui közül többen vették körül a *Libera* alatt, melyet *Bessenyei István* apátplebános nagy papi segédlettel pontifikált. Hazaifias ünnepélyt tartottak városunk összes tanintézeteiben is e napon, mely alkalmossal az intézetek igazgatói magyarították meg a nap nagy jelentőségét növendékeiknek.

— **Az új pénzügyigazgató.** *Eiseman Oszkár*, az ujonnan kinevezett sátoraljauhelyi kir. pénzügyigazgató f. hó 3-án délután városunkba érkezett, hol megtekintette a kir. pénzügyigazgatósági hivatalt s az igazgatói lakást. Az új igazgató folyó hó 11-én átveszi már a hivatal vezetését.

— **Tisztelgés Bessenyei Istvánnal.** Azon alkalmából folyólag, hogy Sátoraljauhely népszerű róm. kath. plebánosát a király apáttá nevezte ki, a róm. kath. egyháztanács és iskolaszék október hó 4-én testületileg tisztelget az új apátplebánosnál, hogy őt üdvözölje. A apáthoz *Matolai Etele* az egyháztanács és iskolaszék világi elnöke tartott szép üdvözlő beszédet, melyre *Bessenyei István* megható szavakkal válaszolt. Tartalmas, szép beszédében kifejtette, hogy az őt ért eme magas kitüntetés nem annyira az ő személyének szól, mint e tekintélyes és népes, nagy egyházközség plebánosának, ki állásánál fogva a közéletben is magasabb tényszerű. Szívélyes bucsuvétel után távoztak az egyháztanács tagjai a népszerű főpaptól, kit ezen kitüntetés alkalmából társadalmunk minden osztályából, valláskülönbség nélkül igen sokan üdvözöltek.

— **Vizsgálóbírói kirendelés.** *Chanát Miklós* sátoraljauhelyi kir. törvényszéki bíró a sátoraljauhelyi törvényszék területére vizsgálóbíróvá, állandó helyettesévé pedig *Ferenczy Sándor* törvényszéki bíró rendeltette ki.

— **Halálozás.** Részvéttel értesülünk, hogy *Staut Dezső* gazdatiszt, ki legutóbb a leleszi egyházi birtoknál működött, 42 éves korában Sátoraljauhelyben elhalt. Az elhunyt-

ban *Staut József* belügyminiszteri segédtitkár, ki hosszabb ideig volt városunkban mint főispáni titkár és *Staut János* pénzügyi segédtitkár szeretett testvérüket gyászolják. Az elhunyt temetése tegnap folyt le nagy részvét mellett. A gyászszert alkalmából a család a következő gyászjelentést adta ki: Alulírottak az összes rokonság nevében is mély fájdalommal jelentjük, hogy *Staut Dezső* f. hó 4-én délben 1 órakor hosszas szenvedés és a halotti szentség ájtatos felvétele után elhunyt. A megboldogultnak hült tetemei folyó hó 6-án délután 3 órakor fognak a róm. kath. egyház szertartásai szerint a Kazinczy-utcai gyászos házból a helybeli köztemetőben örök nyugalomra tétetni. A megboldogult lelki üdvéért az engesztelő szentmiseáldozat folyó évi október hó 7-én délelőtt 8 órakor fog a helybeli plebánia templomban az Egek Urának bemutatni. Sátoraljauhely, 1908. október 4-én. Béke poraira! Özvegy *Staut Adolfné* édesanyja. *Staut József*, *Staut János* testvérei. *Staut Jánosné*, szül. *Fikker Hermin* sógornője. *Rózsika*, *Ödön*, *Józsika* és *Tibor* gyermekei. Dr. *Vágner Alajos* nagybátyja.

— **Elöléptetés.** A pénzügyminiszter *Szűcs Sándor* homonnai és *Antalóczy Izidor* királyhelmei adótisztviselőket állomáshelyükön való meghagyásuk mellett adóhivatali segédeké nevezte ki.

— **Áthelyezés.** Dr. *Kabina Géza* lemesi járásbírósi jegyző a sátoraljauhelyi kir. törvényszékhez helyezte át az igazságügyminiszter.

— **Meghívás.** A magyar nyelvet és népnevelést Zemplén vármegyében terjesztő egyesület folyó évi október hó 16-án délelőtt 10 órakor Zemplén vármegye székházának nagytermében tartja közgyűlést, hova az egyesület tagjai, a közművelődés és magyarosítás barátai s a nagyközönség tisztellett meghívotnak. A gyűlés tárgyai között első az általános tisztújítás. Sátoraljauhely, 1908. október 6-án. Az elnökség.

— **Kaszinói választmányi ülés.** A Zemplénvármegyei Kaszinó választmánya f. hó 4-én ülést tartott a kaszinói helyiségben s ez alkalmossal új tagokul felvette *Bessenyei István* apátplebánost, *Gasparik János* és *Szedlák Ede* helybeli lelkészeket.

— **Berukkolás.** Október 1-je helyett ez éven október 6-ikát tették hangossá a bevonuló ujoncok, kiket családtagjaik is elkísértek Sátoraljauhelybe, honnan aztán ezredeikhez utaznak különböző irányban. Már t. i. amint a meghívó szövege szól. Városunkon keresztül sok jóképű magyar fiú utazott október 6-án hangos nótázás mellett át, egyrésztük itt maradt a helyben állomásozó honvédszázalajnál, de a többség különböző irányban utnak indult székhelyei felé.

— **Új vasut.** A homonna-takcsányi h. é. vasut rt. alakuló közgyűlést szeptember 29-én tartották meg Budapesten. Az alapítók: *Rudnyánszky Jenő* dr. ügyvéd, mint engedélyes és a vasutat *Gfrerer, Schoch* és *Grossmann* építési vállalkozó cég fogják csinálni.

— **Katonai szolgálat — állami szolgálat.** A honvédelmi miniszter e napokban igen jelentős határozatot hozott. A miniszter ugyanis, hivatkozással az 1907. évi LIX. törvények 1. §-ára, amely a törvényhatósági és állami szolgálat között a nyugdíj, végkielégítés, özvegyi ellátás és nevelési járulék tekintetében megállapítja a viszonyosságot, kimondja, hogy a katonai szolgálat állami szolgálatba közvetlenül átlépő igazolványos al-tiszteknek a tényleges katonai szolgálatban eltöltött idejük akkor, amidőn törvényhatósági szolgáltuktól nyugdíjaztatnak, be fog számíttatni.

— **Egy üdvös ujtás.** A m. kir. belügyminiszteriumban most van kodifikáció alatt az új kivándorlási tör-

vénnyavaslat. Nagyon üdvös ujitást fog gróf Andrássy Gyula belügyminiszter — értesülésünk szerint — e törvénytervezetbe bevéteni. Kimondja ugyanis, hogy jövőben az Amerikába kivándorló családfenntartókat, — ha azok az ő eltartásukra vannak utalva, — nem hagyhatják itthon. Ez az ujitás bizonyára tetemesen csökkenti fogja éppen azoknak a kivándorlóknak a számát, kiknek munkabírást és munkás kezeire itthon a legnagyobb szükség van.

— Fő a tapintatosság... Ma reggel Holló Sándor páczeni csendőr-mester négy társával beállított Zöldi Sámuel órás üzletébe. Egy tolvaj cigányt fogtak el ugyanis, ki azt mondotta, hogy a lopott tárgyakat neki adta el. Zöldi Sámuel kijelentette, hogy nála ily tárgyak el nem adtak. A karhatalom emberei erre házkutatást akartak tartani, mire a Zöldi Nándor, az órás jogásza az írásbeli felhatalmazást kérte, mivel házkutatás írásbeli meghagyás nélkül csak periculum in mora esetén rendelhető el, mi jelen esetben, egy közbecsülésben álló, 40 évig itt működő embernél ki volt zárva. — A karhatalom azzal felelt, hogy Zöldi Nándort is letartóztatta s édes atyjával együtt kocsin csendőri asszisztencia mellett kísérték le a rendőrségre, hol természetesen szabadon lettek bocsátva. Felette csodálkozunk, hogy ilyen eset egyáltalán megtörténhetett a tapintatlan eljárás miatt, mely különben elbírálás tárgya lesz még, mert a két jogtalanul megbántott egyén személyes szabadság s magánlak sértésért feljelentést tett a turbuzgó csendőröközegen ellen.

— Vasár áthelyezés. A miniszter megengedte, hogy Forró községben október 4-re eső országos vásár okt. 9-én tartassék meg.

— Az eperjesi tulipánszövetség karácsonyi vására. Az eperjesi tulipánszövetség magyar védőegyesület, mely Eperjesen nagy agitációt fejt ki a hazai ipar támogatása céljából, kiállítással és díjazással egybekötött karácsonyi vásárt fog rendezni s az ezen való részvételre már előzetesen felhívja a közönség figyelmét. A nevezett Tulipánszövetség Magyar Védőegyesület minden alkalmat és minden módot megragad arra, hogy visszahódítsa a magyar termékeknek — a magyar piacot. Tekintettel tehát az üdvös célra óhajandó, hogy a kiállítással és díjazással egybekötött karácsonyi vásáron, hol kizárólag magyar házi-ipari és iparművészeti termékek lesznek árusítva, a magyar ipar pártolása iránt érzékeny közönség mentől számosabban vegyen részt.

— Választott közgyűlés Sárospatakon. Sárospatak város képviselő-testületének legutóbbi közgyűlésén az Ulics József iktató lemondásával megüresedett iktatói állást egyhangulag Molnár Árpád segédjegyzővel töltötték be.

— A multság záradéka. Utóbb adtunk hírt arról a verekedésről, mely az Erzsébet szálloda egyik helyiségében folyt le s melynek következtében Takács Károly Máv. kocsioltó sulyos, sőt életveszélyes sebbel szállították be az Erzsébet kórházba. Most ez az eset ismétlődött meg újból egyik külvárosi csapszékben, hol Rozog Mihály s Geró György nap-számok verekedtek össze egymást a kezük ügyébe került tárgyakkal több helyen megsebesítve. A verekedés zajára összecsendült emberek csendesítették le a dulakodókat, mikor azok már több kisebb sebből véreztek. Rendőri beavatkozás természetesen nem történhetett, mert városunkban esti 10 óra után csak három utca részesül abban a kiváló szerencsében, hogy rendőrszem jut bele.

— Járvány. Homonnáról írják, hogy ott a vörheny járványszerűleg lépett fel s nagy pusztítást vív végbe a gyermekek közt. A hatóság e miatt kényszerülve van az iskolákat is bezáratni.

— Közbiztonság az alvidéken. Tokajból jelentik, hogy ott a kóbor cigányok felgyújtották Erdős József mezőbíró portáját s a keletkezett zavarban nemcsak a kárvalottnál, de számos tokaji uri családnál is betörték a bestiák és loptak. A közbiztonság tehát dacára, hogy még csak előtte állunk az ugynevezett hosszú téli estéknek, nem lehet valami kedvező ott az alvidéken.

— A végrehajtási novella hatása. Tudvalevőleg folyó évi szeptember 24-én délután 5 órakor telt le az a 30 napi határidő, melyen belül a kir. járásbírósnál a lejárt követelések bejelentendők voltak. A környékbeli hitelezők még elég jó szívű embereknek mondhatók, mert az itteni kir. járásbíróshoz mindössze 3650 bejelentés érkezett. Ez a szám tekintettel a sátoraljaujhelyi kir. járásbíróshoz nagy területre és népességre, nemcsak hogy nem magas, de szinte vigasztalólag alacsony s a hitelviszonyok elég kedvező volta mellett tanuskodik. — Ugyancsak láthatók már az első példányok azokból az árverési hirdetményekből is, melyekben a végrehajtást szenvedő felek neve nincs feltüntetve, amint ezt igen emberségesen és bölcsen rendeli az új végrehajtási törvény.

— Gondnokság. A sátoraljaujhelyi törvényszék közhírré teszi, hogy Feld Eszter itteni lakost gondnokság alá helyeztette.

— Névmagyarosítás. Weisz Zsigmond, az első sátoraljaujhelyi petroleumfinomító részvénytársaság igazgatója — családnevét belügyminiszteri engedéllyel Lóránd-ra magyarosította.

— Eladó egy jó karban lévő használt Singer varrógép 40 kor-ért, Deák-utca 3. szám alatt.

— Főgimnáziumi tanuló a következő tanévre, intelligens házból való, uri háznál teljes ellátásra felvétetik. Cim a kiadóhivatalban.

— Pármal ibolya szappan. E név alatt pár év óta egy kitűnő mosdó-szappan van forgalomban. Ki ne szeretné az ibolya illatot? S ha e kedves és gyöngéd illattal ellátott szappanról még azt is tudjuk, hogy az aerebört finomítja, üditi ugyanarra, hogy még a legérzékenyebb aerebörök is nagy eredménnyel használhatják s ha tudjuk azt, hogy hasonló finom minőségben ilyen árértékű szappant nem is lehet kapni, akkor méltán várhatjuk, hogy a közönség nem szánalmatlan pártolás céljából, hanem saját érdekében fogja használni e kiváló magyar gyártmányt. 1 darab 80 fillér, 3 darab 2 kor. 20 fillér. Készítője Szabó Béla pipere-szapangyáros, Miskolcon. Kapható: Sátoraljaujhelyen, Hrabeczy Kálmán drogériájában.

Az anyatejtől

elválasztott gyermekek gyorsan kövérednek, erősekké és rózsás színűekké válnak, ha a tápláló SCOTT-féle Emulsiót szedik.

A gyermekek szeretik és könnyen emésztik a

SCOTT-féle Emulsiót.



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer végiggyét — a halászt — kérjük figyelmebe venni. Kapható minden gyógytárban.

Orvosok és bábák az egész föld kerekén állandóan ajánlják a

SCOTT-féle Emulsió-t,

mert ismerik azokat a kiváló eredményeket, amelyek a SCOTT-féle Emulsió nyomán keletkeznek.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f.

Kapható minden gyógytárban.

TANÜGY.

— Áthelyezés. A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Révész Székely Piroska, a turócsvármegyei kir. tanfelügyelőséghez szolgálattételre beosztott állami tanítónőt az abaujtonavármegyei kir. tanfelügyelőséghez helyezte át.

— Pályázat tanítói állásra. A sárospataki községi jellegű iskolánál a képviselőtestület egy új tanítói állást szervezett, melyért okleveles tanítók október 15-ig nyújthatják be pályázati kérvényüket. — Javadalom 1000 korona fizetés és 300 korona lakáspénz.

KÖZGAZDASÁG.

* Az eperjesi kiállítás zemplénvármegyei kitüntetettjei. Az eperjesi kertészeti, gyümölcs, méhészeti és baromfiállítás f. hó 3-án nyitott meg ünnepélyesen Mezőssy Béla államtitkár által az Omge, a sárosmegyei, zempléni, abauji gazdasági egyesületek kiküldöttjei és számos érdeklődő jelenlétében. A kiállítás valóban szép és minden tekintetben kiválóan sikerült. Összinté örömlünkre szolgál, hogy Zemplén vármegye gyümölcstermelői és baromfitenyésztői valóban impozáns gyűjteménnyel vettek részt a kiállításon, melyen méltó elismerésben is részesültek, amennyiben kiállításunk összesen 6 éremmel és 2 oklevéllel tüntették ki és pedig: Hadik-Barkóczy Andre gróf gyümölcskiállítására állami arany, Lónyay Gáborné grófné áll. ezüst éremmel, Bogyay Elemér baromfiállítására áll. ezüst, Zsigányi Béla áll. ezüst, Széchényi Ernőné grófné áll. bronz és Kalapos Endréné ugyancsak állami bronz éremmel és oklevéllel. Ezenkívül a gr. Hadik-Barkóczy uradalom főkertésze külön elismerő oklevelet nyert. A megnyitás után délben mintegy 150 teritkü bankett volt, melyen igen szép és tartalmas beszédek hangzottak el Piller Kálmán e. elnök, Mezőssy Béla államtitkár, Ghillányi Imre báró, Bujanovics Sándor, dr. Csatary Gusztáv, Bujanovics Gyula, Buday Barna országgy. képviselő és Mesko Pál a Magyar Gazdaszövetség titkára ajkáról. Zemplén vármegye részéről résztvettek azon: Nagy Barna, dr. Kossuth János, dr. Molnár Béla, Desseffy Tamás, Adriányi Béla és Berzeviczy Béla. — Este Széchényi-köri hangverseny, utána pedig világos kivraddig bál volt.

* A sátoraljaujhelyi mintaszüret. A Zemplénmegyei Gazdasági Egyesület által rendezett mintaszüret f. hó 10-én, szomban d. e. 10 órakor fog az Oremus hegyen fekvő gróf Sztáray-féle szőlőben megtartatni, melynek befejeztével az egyesület szőlészeti és borászati szakosztálya ugyanott tartja legközelebbi ülését. Midőn erre az elnökség a szőlőgazdáknak figyelmét ujjal felhívja, azon reményének ad kifejezést, hogy az érdeklődők minél nagyobb számmal részt veendnek azokon.

* Gazdasági kiállítás Nyiregyházán. A szomszédos Szabolcs vármegye székvárosában, Nyiregyházán 1910-ben nagyobb szabásu mezőgazdasági kiállítást fog rendezni a vármegyei gazdasági egyesület, mely ez alkalommal fennállása 50-ik évfordulóját ünnepli. A kiállításra vonatkozó előmunkálatok, melyeknek élén a törvényhatóság legelőkelőbb birtokosai s köztisztviselői állanak, — már megkezdődtek.

* A szőlők állása. Mádról jelentik a következőket: A szőlőbogyó, ha 10% el is pusztult, szép szürettel kecsgetett ugy mennyiségileg, mint minőségileg. A szüret Simon-Juda táján kezdődik s a bogyók 5 héttel előbb érettek. Ha nem jön valami közbe,

szép egészséges asszu fejlődik. Nagy hiány lesz hordóban, amelynek darabja (136 lt.) 15 kor. A donga javát külföldre viszik s a helybeli bodnároknak a salakjával kell megelégedniük, melyből csak nagy munka- és anyagvesztéssel tudnak jó hordót előállítani. O-bor van még, de vevője nem akad, hacsak nem oly alacsony áron, mi mellett a termelő ráfizetni volna kénytelen. Uj bor iránt még nincsenek kötések.

NYILT TÉR.)*

Nyilatkozat.

Ma a reggeli órákban Holló Sándor páczeni csendőrmester és négy társa közberjöttével törvényellenesen s jogtalanul üzletemben kutatást eszközöltek s csendőri fedezet mellett a rendőrkapitányságra elővezettek.

Egy rovott multu, vakmerő cigány félrevezetésre irányuló bemondása alapján rajtam jogtalanul elkövetett sérelmek miatt az eljárásomban turbuzgó közeg: Holló Sándor csendőrmester ellen személyes szabadságom megsértése s hivatalos hatalommal való visszaélés miatt ügyvédem útján a feljelentést már megtettem.

Ezt ártatlanságom tudatában a szárnyaló hír megelőzése, saját személyem s 40 éve fennálló cégem jó hírnevének megóvása végett a t. c. nagyközönségnek ezuton hozom b. tudomására.

Zöldi Sámuel,
órásmester.

Nyilatkozat.

Azon állításon, hogy Bolgáry Andor jegyző ur Vitovics József községi hajdunak ama rendeletet adta volna ki, hogy a szesz italoknak pótdadó alá való bejelentése közzétételét megtiltotta volna, teljesen félreértésen alapszik.

Amennyiben bizonyítást nyert, hogy azon időben Bolgáry jegyző itthon sem volt, ugy ezen félreértés önmagától elesik és csupán a községi hajdu helytelen állításának tudható be, miért is a jegyző urra vonatkozó állításomat visszavonom és tőle ünnepélyes bocsánatot kérek.

Tolcsván, 1908. okt. 5.

Tima József.

*) E rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a Szerk.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

M. L. A küldött versnek legközelebb sorát ejtjük.
F. I. Helyben. Köszönet a küldöttékért. Jónni fognak.

Laptulajdonos:

Ehler Gyula.

HIRDETÉSEK.

Az Ungváron

több kisebb-nagyobb száraz bor-pincze október hó 15-étől bérbe adó, esetleg örök áron eladó.

Értekezhetni Zinner Henrik-nél Sátoraljaujhelyben.

A veres-föld meleg oldalán lévő fennálló

szőlőtermésemet

eladni szándékozom.

Érdeklődők közvetlen hozzám forduljanak.

Rác János,

Polgári takarékpénztár épület.



Aki nem ismerné
még a
„Szántó“-féle férfi ruházkodási
divat-ujtságot
az forduljon
SZÁNTÓ MÓR ÉS TÁRSÁHOZ
Sátoraljauhely, Széchenyi-tér
honnan bárkinek ingyen és bérmentve küldik

Faarverési hirdetemény.

A m. kir. földmivelésügyi miniszter urnak 1908. évi 59940/I. A/2. számú engedélye alapján a laborezrévi Szt. Bazilita Monostor erdejének az első fél fordánakra előírt faállományu Szt. Bazilita Monostor rendházánál Laborezréven 1908. évi október hó 15-én d. u. 1 óraker nyilvános és írásbeli árverésen el fog adatni.

A kihasználandó terület 20.54 kat. hold és mintegy 4017 m³ bükk, nyírfatömeg.

A becsérték mint kikiáltási ár 7230 kor. 60 fill., azaz Hét-ezerkétszázharmincz korona 60 fill., a leteendő bánatpénz a becsérték 10%-a. Becsáron aluli, elkésztett valamint utóajánlatok el nem fogadhatók.

A részletes árverési és szerződési feltételek a Szt. Bazilita Monostor rendházánál Laborezréven és a m. kir. járási erdőgondnokságnál Homonnán a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Laborezrévi Szt. Bazilita Monostor főnöke.

5440/1908. tk. szám.

Árverési. hirdeteményi kivonat.

A sátoraljauhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy özv. Cseh Pálné végrehajthatónak, Hornyak Pálné és társai végrehajtást szenvedők elleni 500 korona tökekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a sátoraljauhelyi kir. törvényszék területén levő Sárospatak községben fekvő, a sárospataki 2675. sz. betétben foglalt s a fent nevezett végrehajtást szenvedettek nevén álló s következő jószágtestekre:

1. az A. I. 1-2. sorsz. alatt 916, 917. hrsz. 527. öi. számú ház, udvar és kertre 340 korona;

2. az A. + 2. sorszám alatt 149/370235 rész közös legelőbeli illetőségre 160 korona;

3. az A. + 4. sorszám alatt 123/40038 rész közös erdőbeli illetőségre 200 koronában az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1908. évi október hó 12-ik napján d. u. 10 óraker Sárospatak község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 34 kor., 16 kor. és 20 koronát készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Sátoraljauhelyben, a kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságánál, 1908. évi július hó 7-én.

Keresztessy,
ktr. tsvzéki bíró.



TÁPLÁLJA GYERMEKÉT
HERKULES

maláta gyermektápkétszersüllettel.

Készíti:
GLASNER cs. és kir. udv. szállító
BUDAPEST.

Kapható Sátoraljauhelyen:
KLEIN JENŐ csemege üzletében.

Nős parádés kocsis
1909. évi január
1-ére állást keres.
Czim: Nádai Mihály Rákócz,
Zemplén megye.

Urasági inas,

esetleg hintós kocsisnak
ajánlkozik azonnali belépésre egy nős, jó bizonyítványokkal ellátott férfiú.

Czim: **Szencsák Sándor** Kisrosvágy
(Zemplén megye.)

Hirdetemény.

A sárospataki ref. főiskola sárospataki királyhegyi szőlőjének f. évi termése, továbbá a szegi határban fekvő Poklos szőlőjének ez évi termése október 15-ikén Sárospatakon a főiskola tanácstermében nyilvános árverésen eladatik.

Az árverelők kötelesek 1000 koronát bánatpénz gyanánt letenni, mely összeg a leütés után a vételár 10%-ára egészítendő ki.

A főiskolai gazdasági választmány a tett ajánlat elfogadása vagy el nem fogadása fölött azonnal határoz.

Egyéb feltételek Radácsi György gazd. választmányi elnöknel az árverés előtt bármikor megtekinthetők.

Debreczeni Bertalan,
főisk. jogigazgató.

A kolera elleni védekezéshez

legmelegebben ajánlja

világhírű Ménési és vörös borait

s árjegyzékkel szívesen szolgál

Domány József Aradon

cs. és kir. udvari szállító, szőlőnagybirtokos.

A sátoraljauhelyi főtözsde detail üzletében — 50 korona havi fizetés mellett — óvadékképes

elárusítónő

alkalmazást nyerhet.



Tisztíts csak
GLOBUSZ
FÉMFI SZÍTÓ
KIVONAT
A legjobb
fiszítószer a világon

Eladó esetleg bérbeadó

Sátoraljauhelyben a néh. id. Nyeviczkey József családi alapítványa tulajdonát képező „ungvári“ 120 hordó bor befogadására alkalmas boros pince.

Felvilágosítást ad

Görgy Gyula,
alapítványi gondnok.

Kiadó lakások.

Az Apponyi (Nagyuj) utcza 29. szám alatt azonnal kiadó: egy 3 szobás lakás évi 520 kor.-ért és egy 4 szobás lakás november 1-től évi 700 koronáért, a megfelelő mellékhelyiségekkel. Vízvezeték készen. Értekezhetni ugyanott az udvarban.



SALGÓTARJANI

KÖSZÉNBÁNYA RÉSZV.-TÁRSULAT

szén termékei (szobafűtési és ipari czélokra)

KLÁR ÉS NEUMAN czégnél

SÁTORALJAUJHELY

rendelhetők meg. Ugyanott legjobb minőségű apró és durva szemű kétszer mosott **kovács-szén** és **koks**, valamint **porosz brikett** kapható.

521

B

139



**ORSZÁGOS
SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR**

✱
**BIBLIOTHÈQUE
NATIONALE SZÉCHÉNYI**

✱
**НАЦИОНАЛЬНАЯ
БИБЛИОТЕКА ИМ. СЕЧЕНИ**



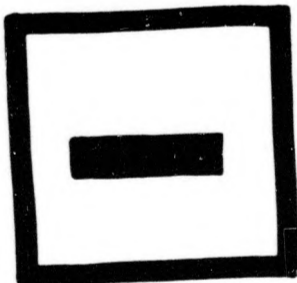
Az eredeti nehezen olvasható, a nyomás elmosódott, a hátoldal nyomása átüt, az oldal restaurálva.



Az eredeti hiányos. /Részletes felsorolás a tekercs elején-végén található./



Az eredeti sérülése miatt a szöveg hiányos.



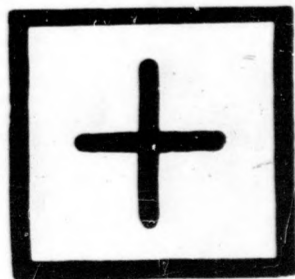
A hiányzó részek más könyvtár állományából vannak pótolva. /Részletes felsorolás a tekercs elején-végén./



Az eredetin tinta vagy ceruza aláhuzások, bejegyzések, tintafoltok találhatóak.



A tekercsben található hibás részek, esetleges hiányok pótlása.



Az eredeti színes



A befényképezett jelek a kötet felső részén, illetve a nyitás szerinti jobb- vagy baloldalon találhatóak.

AZ ESETLEGES PÓTLÁSOK A MŰ, A TEKERCS, ILLETVE AZ ÉVFOLYAM
VÉGÉN TALÁLHATÓAK.

Készült:

1971

március

FÉNYKÉPEZTE

VARGA